



2<sup>n</sup> CONGRÉS INTERNACIONAL  
DE DISSENY I INNOVACIÓ  
DE CATALUNYA

# Crida a la participació (call for papers)

[Ver versión en español](#) · [Link to english version](#)

*El disseny:  
motor de la  
competitivitat*

**ES  
Di** Escola  
Superior  
de Disseny

centre adscrit

Universitat Ramon Llull

Vist l'èxit assolit per la primera edició, el President del congrés, André Ricard i l'Escola Superior de Disseny, ESDi, us conviden a participar en el **2n Congrés Internacional de Disseny i Innovació de Catalunya que tindrà lloc els dies 26 i 27 d'abril de 2012 a Sabadell (Barcelona)**. El lema d'aquesta edició serà El disseny: motor de la competitivitat.

L'economia globalitzada és altament competitiva, especialment en els països on es disposa d'una elevada qualitat de vida i l'oferta sobrepassa la demanda. Competir en aquests entorns ja no és només qüestió de preu, sinó que depèn de la seducció dels productes i la riquesa del seu contingut o valor aportat.

En l'actual context altament competitiu, sorgeix la revalorització del disseny com a element clau. En el disseny que avui es practica, la bellesa de formes és només el component que aglutina de manera simbiòtica i harmònica les funcionalitats aportades, la facilitat d'utilització i un ús d'acord amb les exigències ambientals i costos associats, l'adequació als requisits de fabricació, la idoneïtat dels components i els materials que el configuren. El disseny actual integra els avenços tècnic i científics que permeten satisfer les necessitats dels usuaris de forma sostenible i d'acord amb les tendències i exigències dels mercats i dels marcs reguladors.

El valor fonamental del disseny en els propers anys radicarà a saber ajudar les empreses a incrementar o recuperar la competitivitat en el món globalitzat mitjançant la innovació, l'estratègia i la comunicació audiovisual. L'aplicació de les innovacions tècniques, científiques i socials amb una metodologia adequada de disseny, és la manera més segura d'aconseguir la competitivitat empresarial.

### **Dates claus**

Fins el 15 d'octubre de 2011	Crida a la participació (Call for papers)
31 d'octubre de 2011	Acceptació dels abstracts
Fins el 15 de gener de 2012	Lliurament de les ponències
31 de gener 2012	Publicació del programa detallat i ponents
Fins el 15 d'abril 2012	Inscripcions al CIDIC
26 i 27 d'abril 2012	Realització del CIDIC

## Línies temàtiques

L'ESDi us invita a presentar una ponència en el seu 2n Congrés Internacional de Disseny i Innovació. Les possibles línies temàtiques són:

1. La utilització de noves tecnologies en la creativitat i en el disseny.
2. Metodologia del disseny (Design Thinking).
3. La importància del disseny com a factor de competitivitat.
4. La responsabilitat amb la conservació mediambiental: l'ecodisseny.
5. Disseny per al desenvolupament local.
6. Disseny centrat en les persones (User Centered Design and Design for All).
7. Reptes pedagògics en la formació de dissenyadors.
8. Estratègies de marca (Branding).
9. Disseny d'interfícies i d'interactivitat.

Envieu les vostres propostes de ponència mitjançant un resum (abstract) de 500 paraules al correu electrònic [congres@esdi.es](mailto:congres@esdi.es) abans de l'1 d'octubre de 2011. Indiqueu clarament: títol de la ponència, autor(s) amb la seva afiliació i línia temàtica escollida.

**El comitè de programa comunicarà l'acceptació de les propostes el 17 d'octubre de 2011 i les ponències hauran de lliurar-se abans del 15 de gener de 2012.**

## Idiomes del Congrés

Les ponències es podran presentar en anglès, espanyol o català. L'organització proporcionarà traducció simultània.



## Comitè de Programa

**President (chairman):** André Ricard – dissenyador industrial

**Vocals (per ordre alfabètic):**

- Albert Sanfeliu - director de l'Institut de Robòtica i Informàtica Industrial, IRI, de la UPC
- Carles Grau - director general de Microsoft a Catalunya
- Carlos Jiménez – professor de l'Escola Superior de Disseny, ESDi
- Enric Tintoré – president de Tintoré -Turull, S. A.
- Francesc Aragall - president de Disseny for All Foundation, DfA
- Isabel Roig – directora general de BCD i vicepresidenta de BEDA
- Jesús Martínez-Pujalte – membre del Consell Assessor de l'ESDi
- Joan Rieradevall - Institut de Ciència i Tecnologia Ambiental, ICTA, de la UAB
- Jordi Riera – vicerector Acadèmic d'Innovació Docent i Qualitat de la Universitat Ramon Llull
- Josep Pallarès – membre del Consell Assessor de l'ESDi
- Llorenç Guilera – director de l'Escola Superior de Disseny, ESDi
- Pere Puig Ysern - President de la Comissió d'Urbanisme i Transport de la Cambra de Comerç de Sabadell
- Lourdes Zilberberg – responsable del departament de relacions internacionals de la Fundación Armando Alvares Penteado
- Víctor Canivell - President d'Integromics

**Secretària:**

- Gemma Gómez - professora de l'Escola Superior de Disseny, ESDi.



## Sabadell (Barcelona): Tradició i modernitat

Sabadell és una ciutat de 207.000 habitants a 25 minuts del centre de Barcelona.

Al Segle XIX, Sabadell va ser anomenada la “Manchester catalana” per la importància de la seva indústria tèxtil i per la magnitud de les seves instal·lacions fabrils.

A Sabadell s’han conservat un total de 45 xemeneies industrials; pràcticament totes estan protegides com a patrimoni de la ciutat. Moltes d’aquestes xemeneies tenen una placa d’identificació amb una breu explicació de la història del vapor o de la fàbrica de la qual formaven part.

A Sabadell s’hi troba el Gremi de Fabricants, associació empresarial cofundadora de l’ESDi, que des de 1559 defensa els interessos econòmics i socials de la indústria en general i tèxtil en particular.

Al final del segle XX es va projectar una ciutat moderna dotada dels serveis més actuals i més respectuosa amb el medi ambient. Sabadell és actualment una ciutat amb una àmplia oferta universitària i cultural, diversa i de qualitat, que desplega la seva singularitat en tres vessants: la música simfònica i l’òpera, un important patrimoni industrial tèxtil i uns conjunts arqueològics destacats.



### Dades d'interès

#### Lloc:

- Fira de Sabadell: Gran via, sortida pont nº4

#### Com arribar a Sabadell:

- Cotxe: Autopista C-58: sortides Sabadell Sud i Sabadell Centre
- Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya (FFCC)
- Renfe

#### Més informació:

- Ajuntament de Sabadell: [www.sabadell.cat](http://www.sabadell.cat)
- Sabadell Informació Turística: [www.sabadell.cat/visitasabadell](http://www.sabadell.cat/visitasabadell)

## La passada 1<sup>a</sup> edició del Congrés en xifres:

Data de realització	17 a 19 de març 2010
Difusió del Call for Papers	55 països
Línies temàtiques	10
Abstracts rebuts	324 de 21 països
Ponències seleccionades	60 de 13 països
Ponències jornada pre-congrés	17 de 4 països
Ponències estel·lars	7
Assistents	502 de 18 països
Impactes a Internet	85.000+

## Principals patrocinadors

### ORGANITZADORS:

**FUNDIT**  
Fundació per l'ESDi

**ESDi** Escola Superior de Disseny  
centre adscrit  
Universitat Ramon Llull

### PATROCINADORS D'HONOR:

 **Comerç Catalunya**  **Generalitat de Catalunya**

Ajuntament  de Sabadell

Fundació **BancSabadell** 

### PATROCINADORS:

 **Cambra de Comerç de Sabadell**

**Microsoft** Innovation Center  
Productivity Center

 **Gremi Fabricants Sabadell**

 **FIRA SABADELL**

**MANGO**



2<sup>o</sup> CONGRESO INTERNACIONAL  
DE DISEÑO E INNOVACIÓN  
DE CATALUÑA

# Llamamiento a la participación (call for papers)

Veure versió en català · [Link to english version](#)

*El diseño:  
motor de la  
competitividad*

**ES** Escola  
**Di** Superior  
de Disseny

centre adscrit

Universitat Ramon Llull

Visto el éxito logrado por la primera edición, el Presidente del Congreso, André Ricard, y la Escuela Superior de Diseño, ESDi, os invitan a participar en el **2º Congreso Internacional de Diseño e Innovación de Cataluña, que tendrá lugar los días 26 y 27 de abril de 2012 en Sabadell (Barcelona)**. El lema de esta edición será El diseño: motor de la competitividad.

La economía globalizada es altamente competitiva, especialmente en los países donde se dispone de una elevada calidad de vida y la oferta sobrepasa la demanda. Competir en estos entornos ya no es sólo cuestión de precio, sino que depende de la seducción de los productos y la riqueza de su contenido o valor aportado.

En el actual contexto altamente competitivo, surge la revalorización del diseño como elemento clave. En el diseño que hoy se practica, la belleza de formas es sólo el componente que aglutina de manera simbiótica y armónica las funcionalidades aportadas y la facilidad de utilización, de acuerdo con las exigencias ambientales, los costes asociados, la adecuación a los requisitos de fabricación y la idoneidad de los componentes y los materiales que lo configuran. El diseño actual integra los adelantos técnico y científicos que permiten satisfacer las necesidades de los usuarios de forma sostenible y de acuerdo con las tendencias y exigencias de los mercados y de los marcos reguladores.

El valor fundamental del diseño en los próximos años radicará a saber ayudar las empresas a incrementar o recuperar la competitividad en el mundo globalizado mediante la innovación, la estrategia y la comunicación audiovisual. La aplicación de las innovaciones técnicas, científicas y sociales con una metodología adecuada de diseño, es la manera más segura de conseguir la competitividad empresarial.

<b>Fechas clave</b>	
Hasta el 15 de octubre de 2011	Llamamiento a la participación (Call for papers)
31 de octubre de 2011	Aceptación de los abstracts
Hasta el 15 de enero de 2012	Entrega de las ponencias
31 de enero 2012	Publicación del programa detallado y los ponentes
Hasta el 15 de abril 2012	Inscripciones al CIDIC
26 y 27 de abril 2012	Realización del CIDIC



## Líneas temáticas

ESDi os invita a presentar una ponencia en su 2º Congreso Internacional de Diseño e Innovación. Las posibles líneas temáticas son:

1. La utilización de nuevas tecnologías en la creatividad y en el diseño.
2. Metodología del diseño (Design Thinking).
3. La importancia del diseño como factor de competitividad.
4. La responsabilidad con la conservación medioambiental: el ecodiseño.
5. Diseño para el desarrollo local.
6. Diseño centrado en las personas (User Centered Design and Design for All).
7. Retos pedagógicos en la formación de diseñadores.
8. Estrategias de marca (Branding).
9. Diseño de interfaces y de interactividad.

Podéis mandar vuestras propuestas de ponencia con **un resumen (abstract) de 500 palabras** al correo electrónico **congres@esdi.es antes del 1 de octubre de 2011**. Indicad claramente: título de la ponencia, autor(es) con su filiación y línea temática escogida.

**El comité de programa comunicará la aceptación de las propuestas el 17 de octubre de 2011 y las ponencias tendrán que entregarse antes del 15 de enero de 2012.**

## Idiomas del congreso

Las ponencias se podrán presentar en inglés, español o catalán. La organización proporcionará traducción simultánea.



## Comité de programa

**President (chairman):** André Ricard – diseñador industrial

**Vocales (por orden alfabético):**

- Albert Sanfeliu - director del Instituto de Robótica e Informática Industrial, IRI, de la UPC
- Carles Grau - director general de Microsoft en Cataluña
- Carlos Jiménez – profesor de la Escuela Superior de Diseño, ESDi
- Enric Tintoré – presidente de Tintoré -Turull, S.A.
- Francesc Aragall - presidente de Disseny for All Foundation, DfA
- Isabel Roig – directora general de BCD y vicepresidenta de BEDA
- Jesús Martínez-Pujalte – miembro del Consejo Asesor de ESDi
- Joan Rieradevall - Instituto de Ciencia y Tecnología Ambiental, ICTA, de la UAB
- Jordi Riera – Vicerrector Académico de Innovación Docente y Calidad de la Universitat Ramon Llull Universitat Ramon Llull
- Josep Pallarès – miembro del Consejo Asesor de ESDi
- Llorenç Guilera – director de la Escuela Superior de Diseño, ESDi
- Pere Puig Ysern - Presidente de la Comisión de Urbanismo y Transporte de la Cámara de Comercio de Sabadell
- Lourdes Zilberberg – responsable del departamento de relaciones internacionales de la Fundación Armando Alvares Penteado
- Víctor Canivell - Presidente de Integromics

**Secretaria:**

- Gemma Gómez - profesora de la Escuela Superior de Diseño, ESDi



## Sabadell (Barcelona): Tradición y modernidad

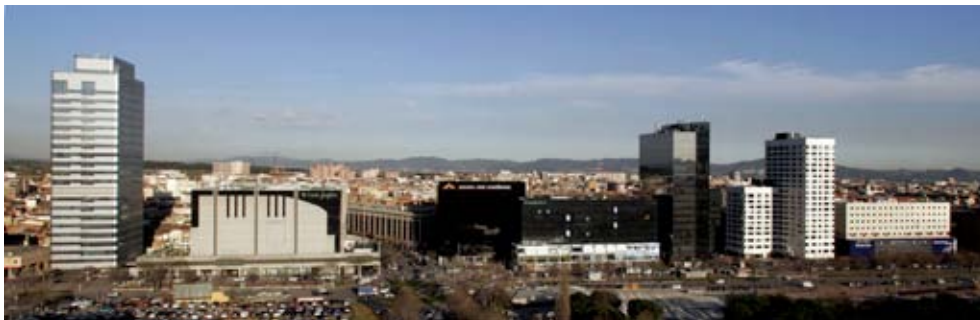
Sabadell es una ciudad de 207.000 habitantes situada a 25 minutos del centro de Barcelona.

En el Siglo XIX, Sabadell fue denominada la “Manchester catalana” por la importancia de su industria textil y por la magnitud de sus instalaciones fabriles.

En Sabadell se han conservado un total de 45 chimeneas industriales; prácticamente todas están protegidas como patrimonio de la ciudad. Muchas de estas chimeneas tienen una placa de identificación con una breve explicación de la historia del vapor o de la fábrica de la que formaban parte.

En Sabadell se encuentra el Gremio de Fabricantes, que tiene su origen en el gremio de trabajadores de la lana fundado en 1559. Es una asociación empresarial, cofundadora de la ESDi, que defiende los intereses económicos y sociales de la industria en general y de la textil en particular.

Al final del siglo XX se proyectó una Sabadell moderna dotada de los servicios más actuales y más respetuosa con el medio ambiente. Actualmente es una ciudad con una amplia oferta universitaria y cultural, diversa y de calidad, que despliega su singularidad en tres vertientes: la música sinfónica y la ópera, un importante patrimonio industrial textil y unos conjuntos arqueológicos destacados.



### Datos de interés

**Lugar:**

► Fira de Sabadell: Gran via, salida puente nº4

**Cómo llegar a Sabadell:**

- *Coche*: Autopista C-58: salidas Sabadell Sud i Sabadell Centre
- Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya (FFCC)
- Renfe

**Más información:**

- *Ayuntamiento de Sabadell*: [www.sabadell.cat](http://www.sabadell.cat)
- *Sabadell Información Turística*: [www.sabadell.cat/visitasabadell](http://www.sabadell.cat/visitasabadell)

## La pasada 1ª edición del Congreso en cifras:

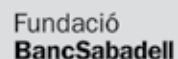
Fecha de realización	17 a 19 de marzo 2010
Difusión del <i>Call for Papers</i>	55 países
Líneas temáticas	10
Abstracts recibidos	324 de 21 países
Ponencias seleccionadas	60 de 13 países
Ponencias jornada pre-congreso	17 de 4 países
Ponencias estelares	7
Asistentes	502 de 18 países
Impactos en Internet	85.000+

## Principales patrocinadores

### ORGANIZADORES:



### PATROCINADORES DE HONOR:



### PATROCINADORES:





# Call for papers

Veure versió en català · Ver versión en español

2<sup>nd</sup> INTERNATIONAL CONGRESS  
OF DESIGN AND INNOVATION  
OF CATALONIA

## *The design: motor of the competitiveness*



**ES** Escola  
**Di** Superior  
de Disseny

centre adscrit

Universitat Ramon Llull

After the success of the first edition, the President of the Congress, André Ricard, and the Higher School of Design, ESDi, invite you to participate in the **2nd International Congress of Design and Innovation of Catalonia, which will take place on 26 and 27 April 2012 in Sabadell (Barcelona)**. The motto of this edition will be The design: motor of the competitiveness.

The globalized economy is highly competitive, especially in the countries where there is high quality of life and the supply exceeds the demand. To compete in these environments is not only a question of price, but it also depends on the richness of its content and value.

In the current highly competitive world, the revalorization of the design arises as a key element. In the nowadays design, the beauty of forms is only the component that brings together, in a symbiotic and harmonic way, the functionalities contributed and the ease of utilization, in accordance with the environmental requirements, the associate costs, the adaptation to the requirements of manufacture and the suitability of the components and the materials that configure it. The current design integrates the technical and scientific advances that allow satisfying the needs of the users of sustainable form and in accordance with the tendencies and requirements of the markets and of the regulatory frames.

The fundamental value of the design in the next years will be to know how to help the companies to increase or recover the competitiveness in the globalized world, by means of the innovation, the strategy and the audiovisual communication. The application of the technical scientific and social innovations with a suitable methodology of design is the safest way to achieve the business competitiveness.

### Key dates

Until 15 October 2011	Call for papers
31 October 2011	Acceptance of the abstracts
Until 15 January 2012	Delivery of the reports
31 January 2012	Publication of the program detailed and the speakers
Until 15 April 2012	Registrations to the CIDIC
26 and 27 April 2012	Realization of the CIDIC

## Thematic lines

ESDi invites you to present a report in the 2nd International Congress of Design and Innovation. The possible thematic lines are:

1. The utilization of new technologies in the creativity and in the design.
2. Methodology of the design (Design Thinking).
3. The importance of the design as a factor of competitiveness.
4. The responsibility with the environmental conservation: the ecodesign.
5. Design for the local development.
6. User Centered Design and Design for All.
7. Pedagogical challenges in the training of designers.
8. Branding.
9. Design of interfaces and of interactiveness.

You can command your proposals of report with an **abstract of 500 words** to the email **congres@esdi.es before 1st October 2011**. Indicate clearly: title of the report, author(s) with his/her filiation and thematic line chosen.

**The committee of program will communicate the acceptance of the proposals on 17 October 2011 and the reports will have to be delivered before 15 January 2012.**

## Languages

Catalan, Spanish or English are suitable languages for the communications. The organization will provide simultaneous translating.



## The Program Committee

**President (chairman): André Ricard – Industrial Designer**

**Vocals (in alphabetical order):**

- Albert Sanfeliu - Director of “Institut de Robòtica i Informàtica Industrial”, IRI, (Universitat Politècnica de Catalunya - UPC) (Robotics and Industrial Computing Institute)
- Carles Grau - General Director of Microsoft in Catalonia
- Carlos Jiménez - Teacher of the Higher School of Design, ESDi
- Enric Tintoré - President of Tintoré -Turull, S.A.
- Francesc Aragall - President of Disseny for All Foundation, DfA
- Isabel Roig - General Director of Barcelona Centre de Disseny (Barcelona Design Centre), BCD and vice president of BEDA
- Jesús Martínez-Pujalte - Member of the Assessor Board of ESDi
- Joan Rieradevall - “Institut de Ciència i Tecnologia Ambiental”, ICTA (Science and Environmental Technology Institute), Universitat Autònoma de Barcelona
- Jordi Riera - Academic Vice-chancellor of Educational Innovation and Quality of the Universitat Ramon Llull
- Josep Pallarès - Member of the Assessor Board of ESDi
- Llorenç Guilera - Director of the Higher School of Design, ESDi
- Pere Puig Ysern - President of the Commission of Urbanism and Transport of the Camera of Trade of Sabadell
- Lourdes Zilberberg - Responsible of the department of international relations of the Foundation Armando Alvares Penteado
- Víctor Canivell - President of Integromics

**Secretary:**

- Gemma Gómez - Teacher of the Higher School of Design, ESDi





## Sabadell (Barcelona): Tradition and modernity

Sabadell is a city located in the metropolitan area of Barcelona with 207.000 population.

In the XIXth century, Sabadell was called “The Catalan Manchester” due to the importance of the textile industries and to the magnitude of its factories. In Sabadell 45 industrial chimneys have been preserved and the majority of them have been protected as a cultural heritage of the city.

Is in the end of the XXth century when the modern city was planned fully equipped with the most current services and respectful with the environment.

In Sabadell you can find “Gremi de Fabricants de Sabadell” (Manufacturer’s guild of Sabadell), business association with 450 years of history protecting the interests of the textile industry of the area and its social and economical development. Like this, the Manufacturer’s guild is caring out an important work promoting and helping the companies acting as consultant, informing and promoting.

Sabadell is a city with a wide range of high quality and varied cultural offer that spreads its singularity in three different ways: symphonic music and opera, its important industrial textile patrimony and its archaeological collection.



### For your interest

**Place:**

- Fira de Sabadell: Gran via, exit bridge nº4

**How to get to Sabadell:**

- *By car*: Highway C-58: Exits Sabadell Sud and Sabadell Centre
- Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya (FFCC)
- Renfe

**For more information:**

- *City Council of Sabadell*: [www.sabadell.cat](http://www.sabadell.cat)
- *Sabadell Tourist Information*: [www.sabadell.cat/visitasabadell](http://www.sabadell.cat/visitasabadell)

## The past 1st edition of the Congress in numbers:

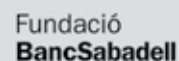
Date of realization	17 to 19 March 2010
Diffusion of the Call for Papers	55 countries
Thematic Lines	10
Received abstracts	324 from 21 countries
Selected reports	60 from 13 countries
Reports on the pre-congress day	17 from 4 countries
Stellar Reports	7
Assistants	502 from 18 countries
Impacts in Internet	85.000+

## Main sponsoring

### ORGANIZERS:



### HONOR PARTNERS:



### PARTNERS:

